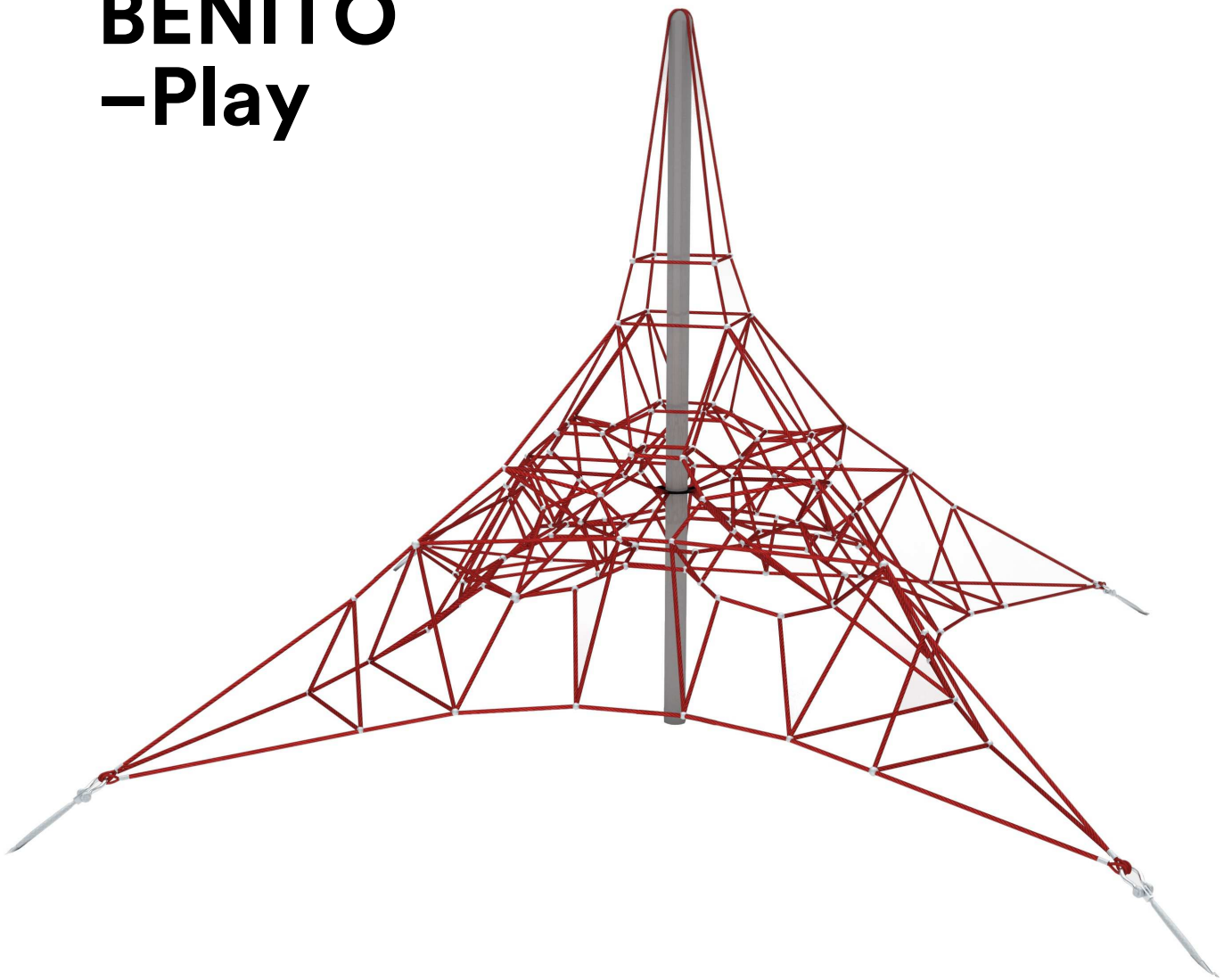
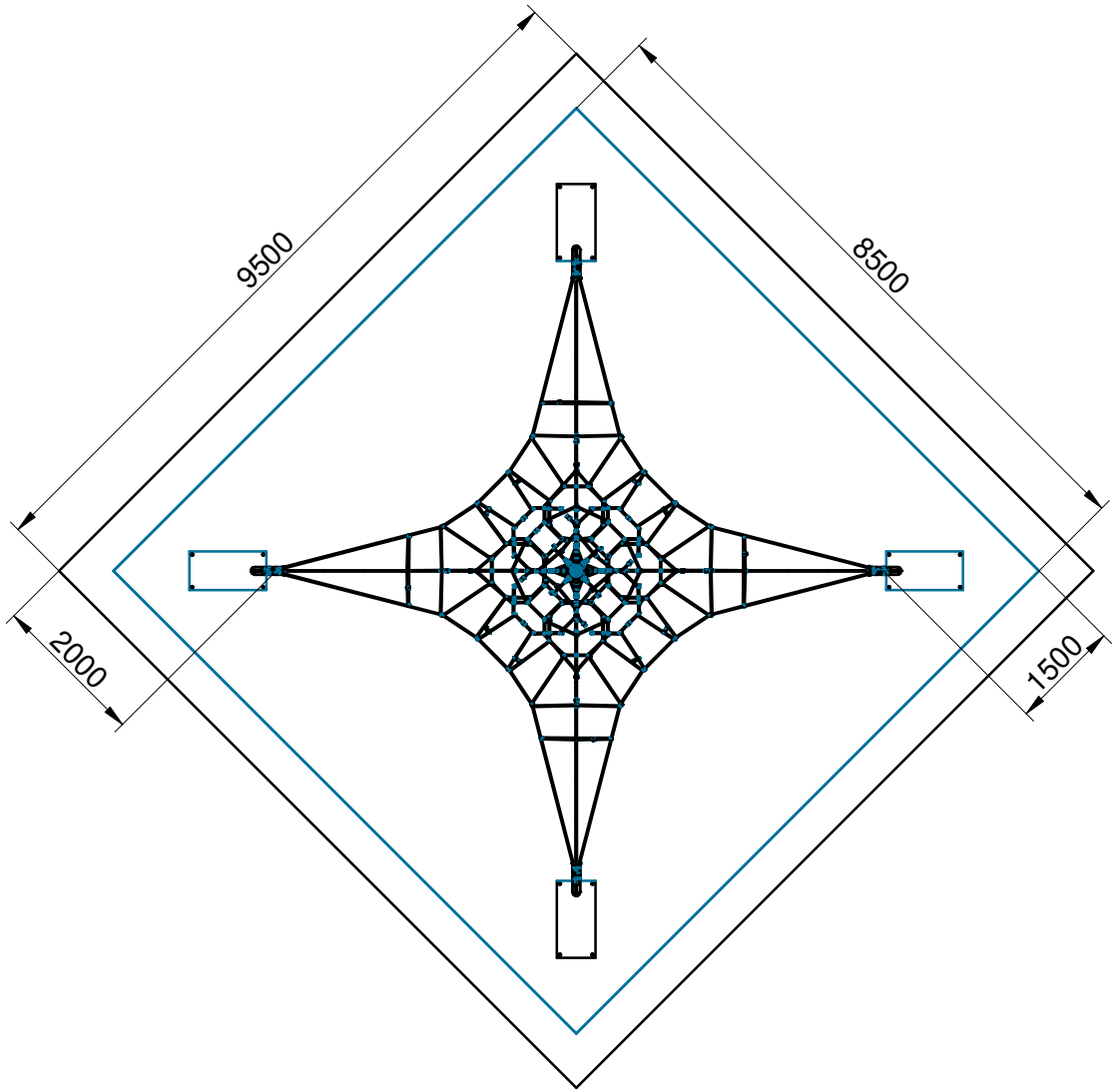
BENITO
–Play



Spider-net 4

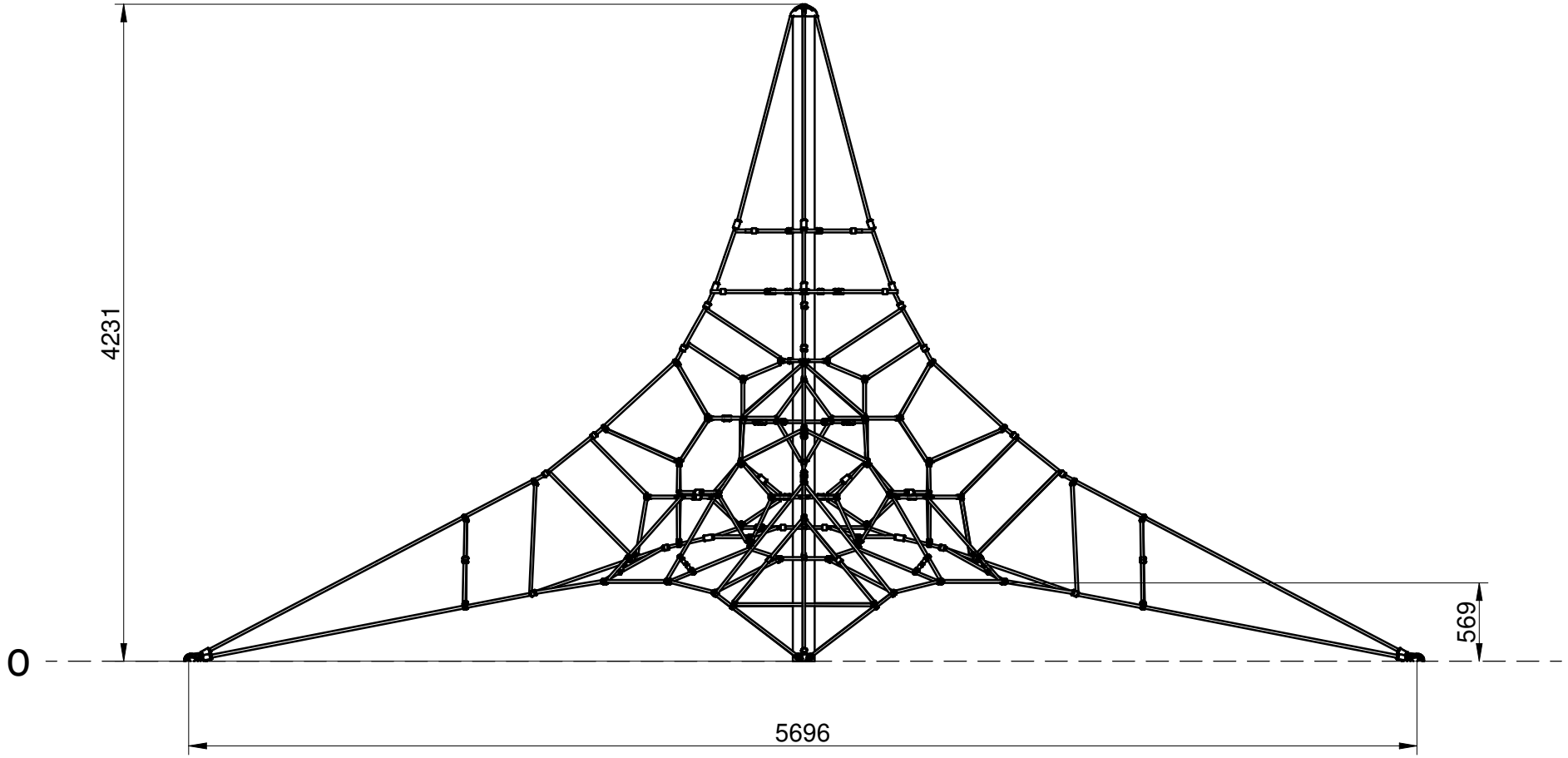
JR04

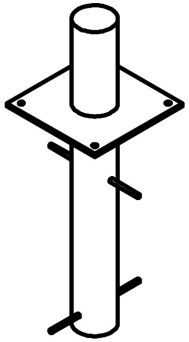
Instrucciones de montaje
Instructions de montage
Assembly instructions



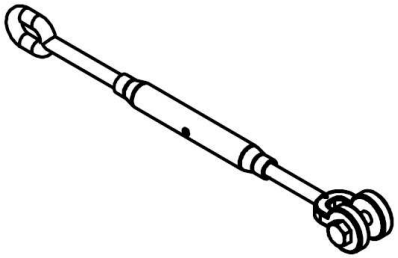
Area de seguridad: Safe area: Aire de sécurité Área de segurança:	90,25m²
Altura max. caida: Maximum drop high: Hauter maximale de chute: Altura maxima de queda:	0,62 m
N° usuarios: Number of users: Nombre d'utilisateurs:	17
Edad: Age: Age: Idade:	3-14

V 01 23/01/2017

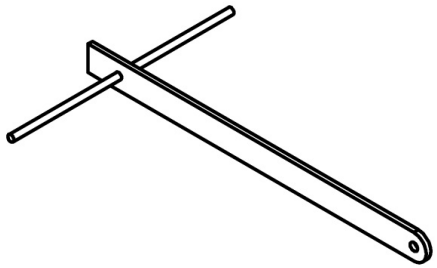

4231
569
0
5696



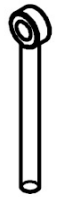
Poste central
Central pole
x1



Tensor
Rigging screw
x4

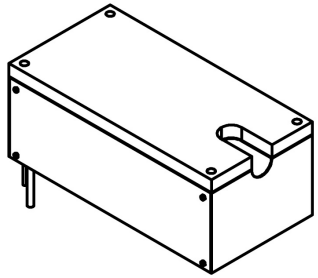


Anclaje de esquina
Corner anchor
x4



Anclaje de seguridad
Safety anchor
x4

SD



Caja esquina
Corner box
x4

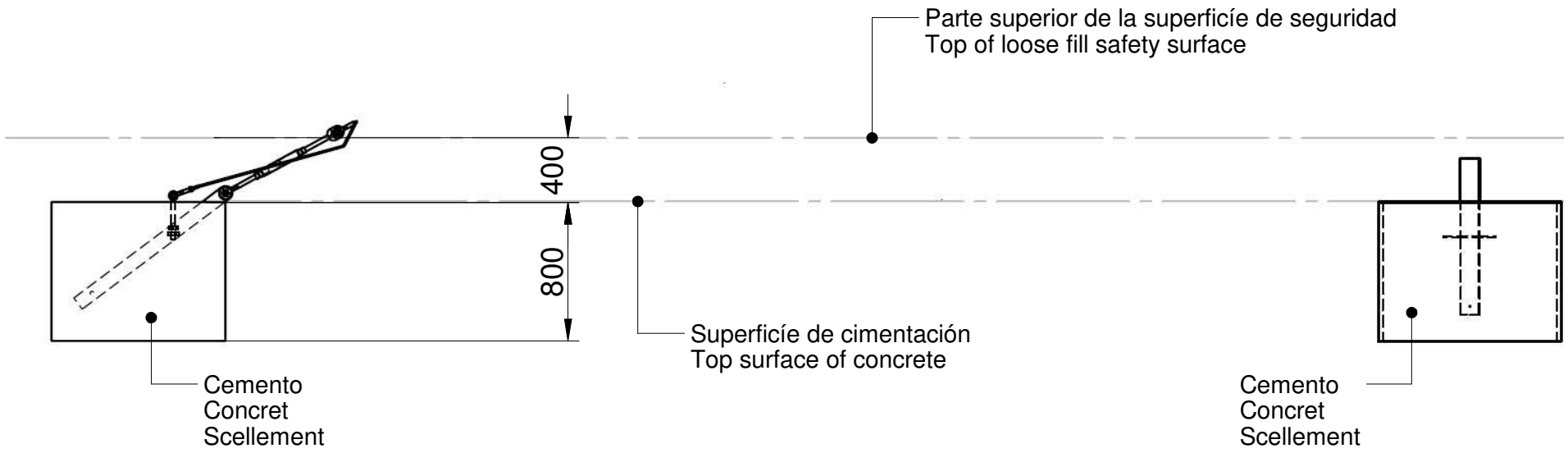
SB

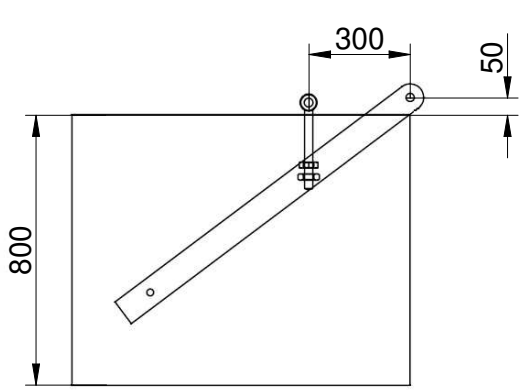
Hormigón en mezcla
Concrete to be
Béton dose à

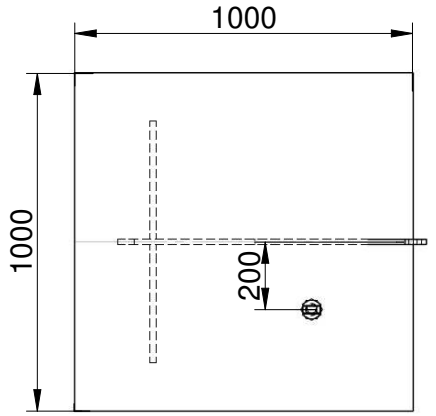
30 N/mm²

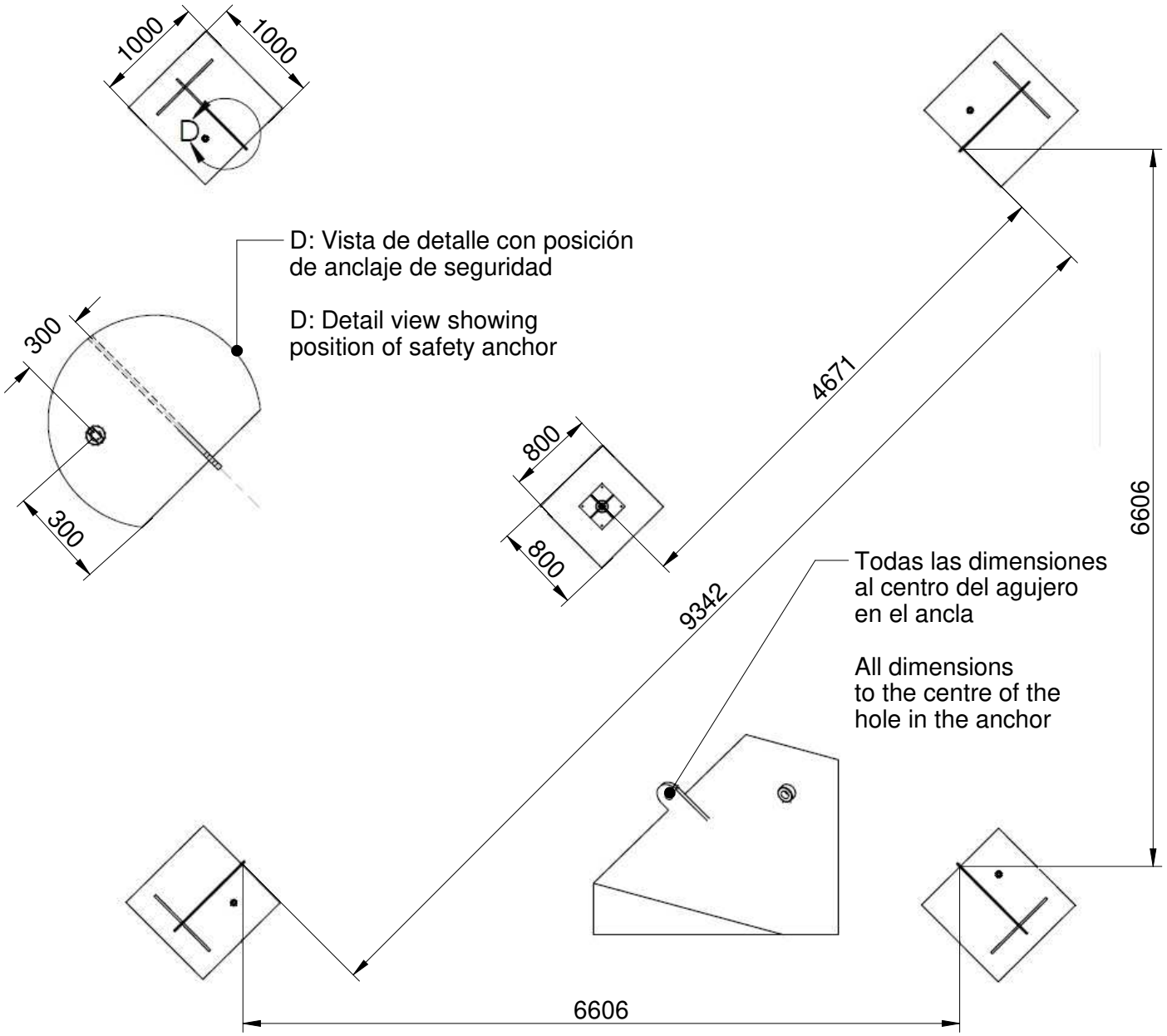
Volumen total necesario
Total volume required
Volume total nécessaire

3,71 m3

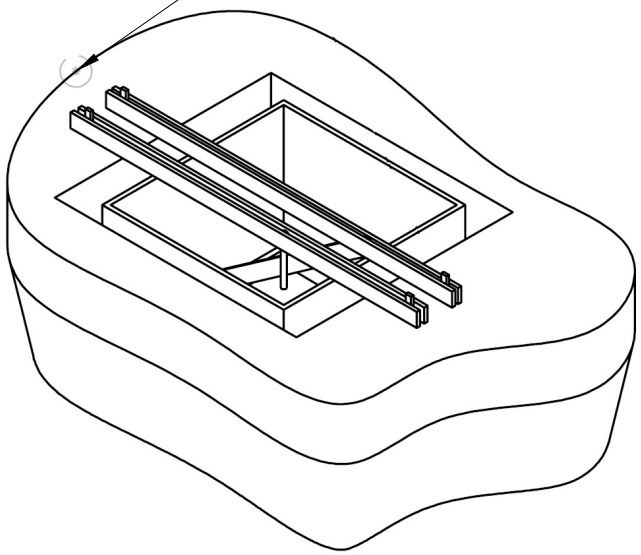


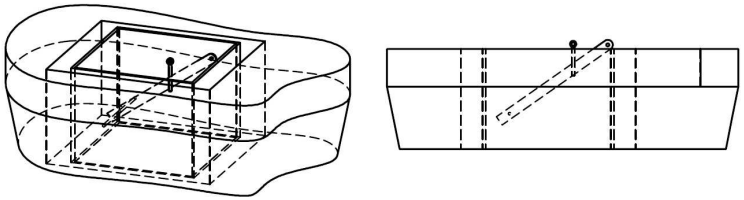


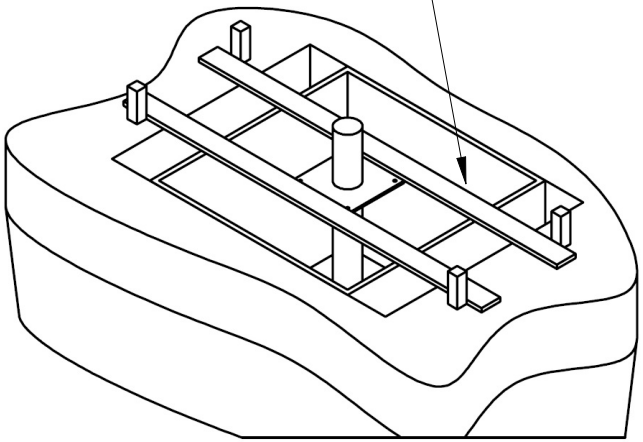


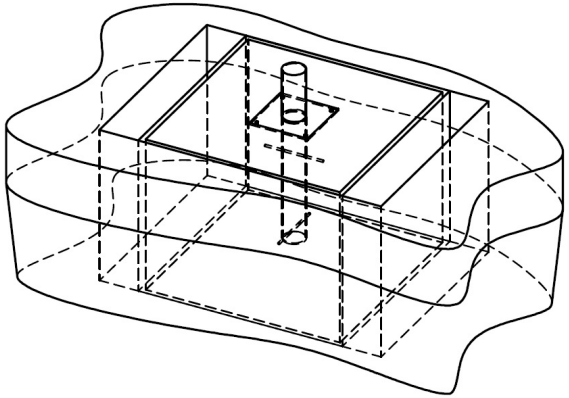

1000
1000
D
D: Vista de detalle con posición de anclaje de seguridad
D: Detail view showing position of safety anchor
300
300
800
800
4671
9342
6606
Todas las dimensiones al centro del agujero en el ancla
All dimensions to the centre of the hole in the anchor
6606

Encofrado con caja madera durante la cimentación
Timber frame support anchor during concreting
Coffrages pour le bac à sable de fondation









Cimentación esquina
Corner foundation
Fondation d'angle

1000x1000x800mm

Cimentación central
Centre foundation
Fondation centrale

800x800x800

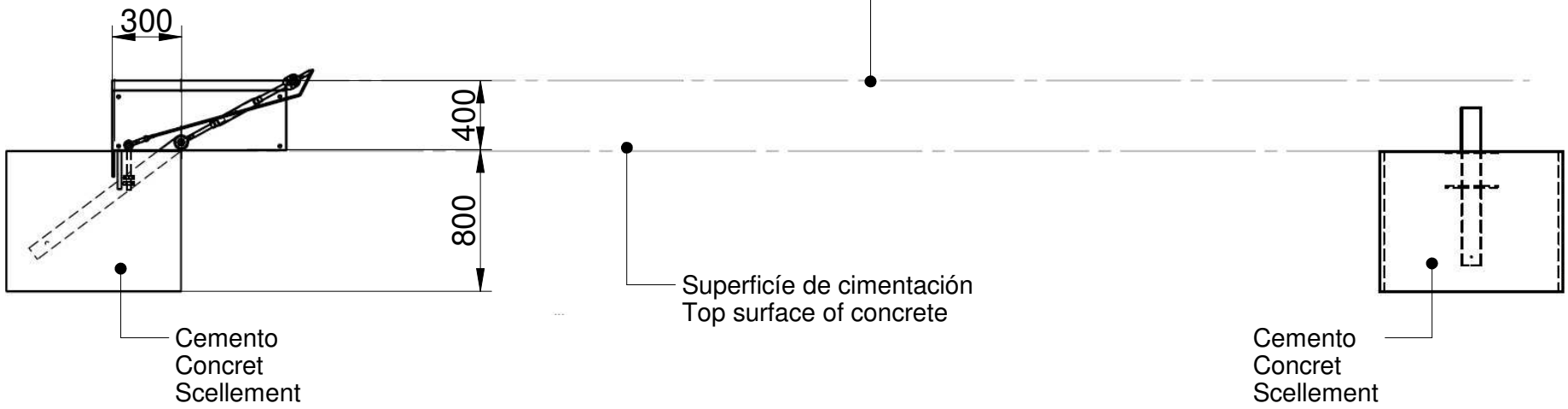
SD

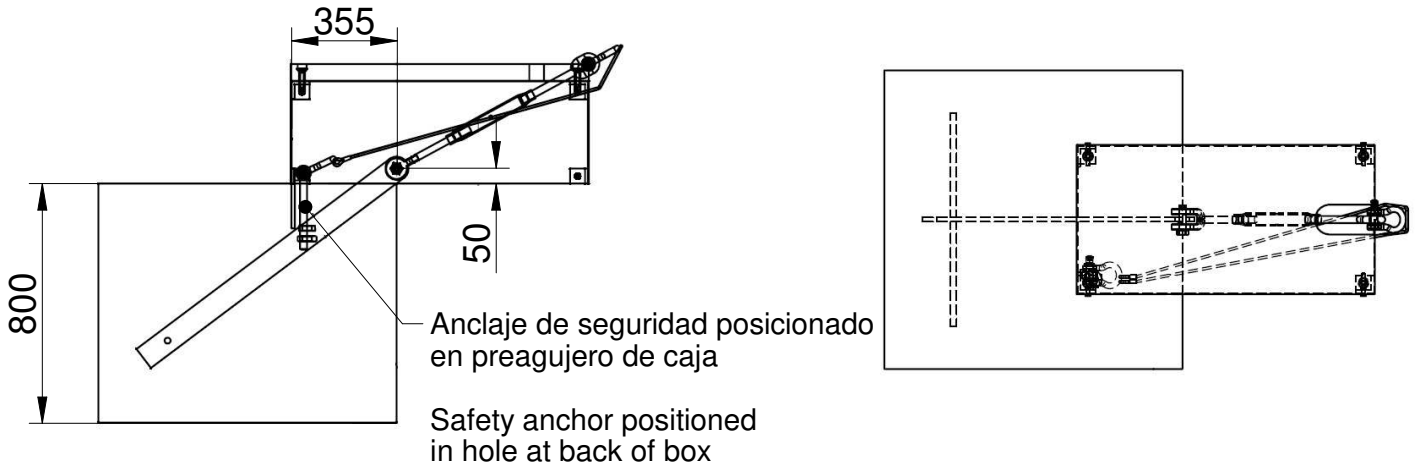
Hormigón en mezcla
Concrete to be
Béton dose à

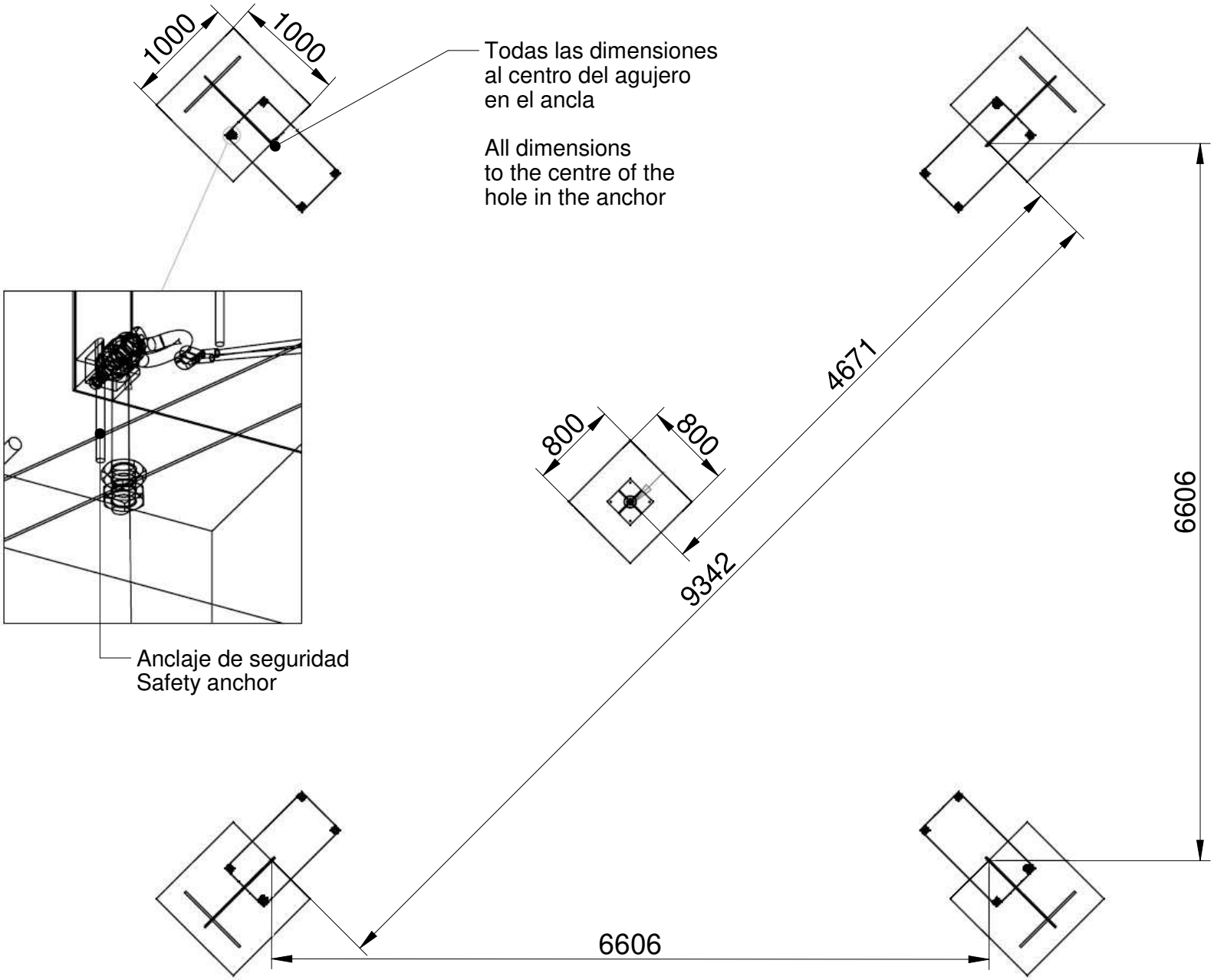
30 N/mm²

Volumen total necesario
Total volume required
Volume total nécessaire

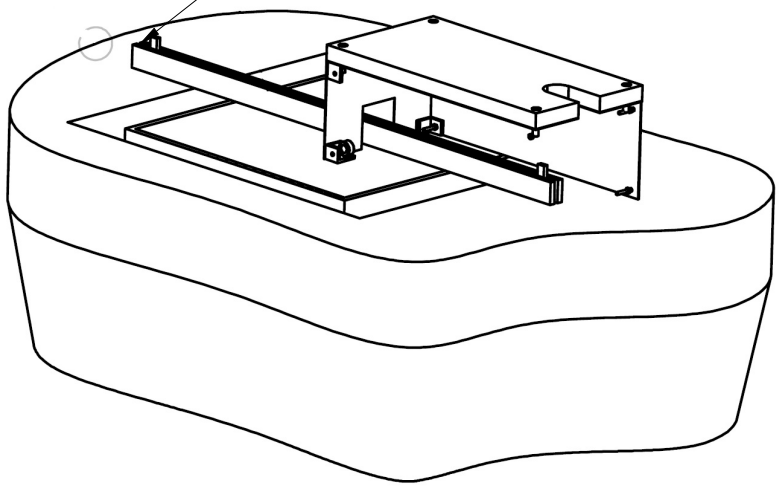
3,71 m3

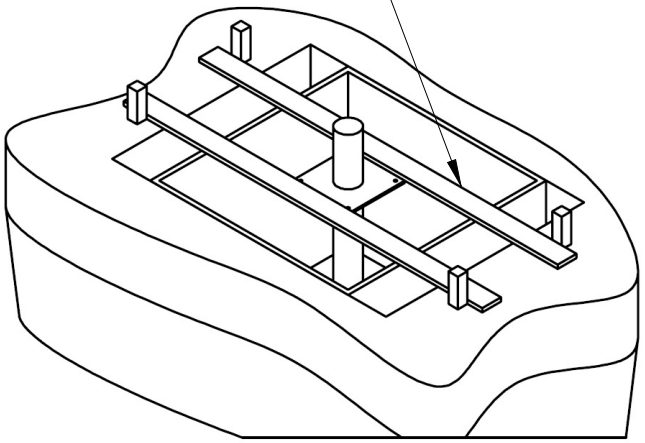


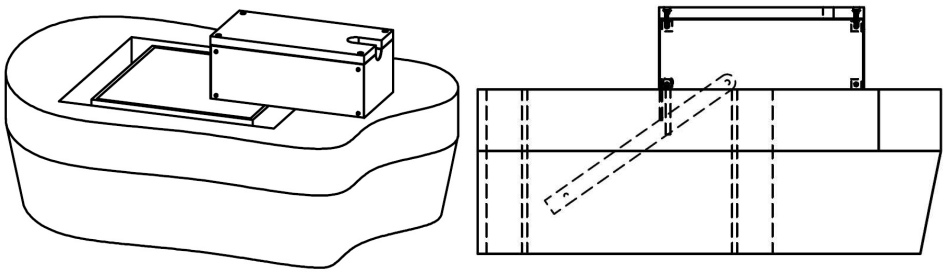


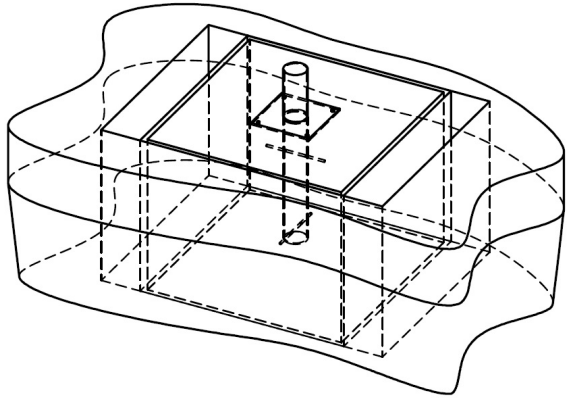

1000
1000
Todas las dimensiones
al centro del agujero
en el ancla
All dimensions
to the centre of the
hole in the anchor
800
800
4671
9342
6606
6606
Anclaje de seguridad
Safety anchor

Encofrado con caja madera durante la cimentación
Timber frame support anchor during concreting
Coffrages pour le bac à sable de fondation









Cimentación esquina
Corner foundation
Fondation d'angle

1000x1000x800mm

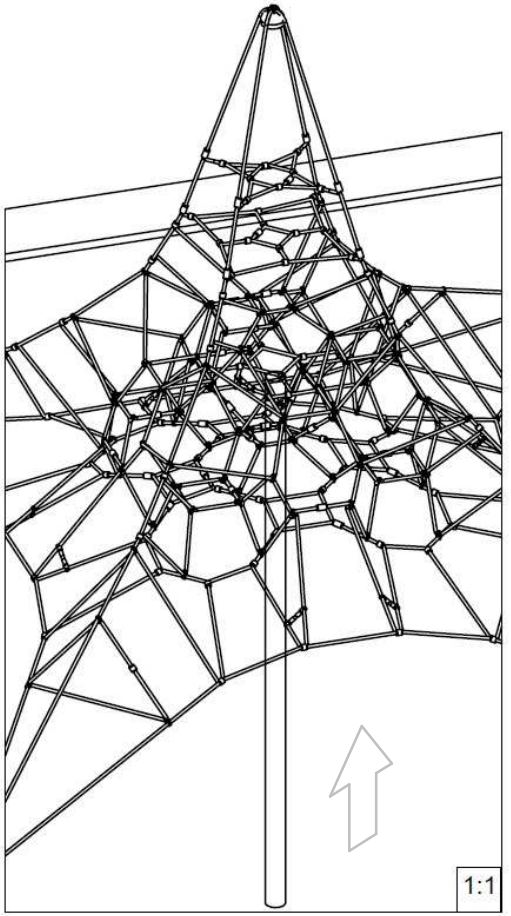
Cimentación central
Centre foundation
Fondation centrale

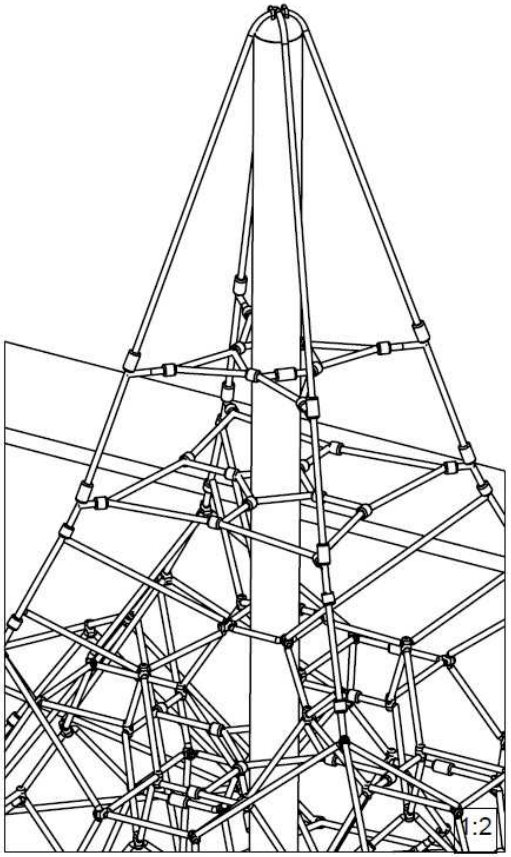
800x800x800

Después de 7 días (cuando el hormigón haya fraguado correctamente) ya tendremos la resistencia óptima para soportar el mástil y la red.
1) Quitar el embalaje de la red y del mástil.
2) Estirar la red con las 4 esquinas por separado.
3) Pasar el mástil por el centro de la red (tal como en la figura interior) e insertar el caparazón de aluminio en el mástil.

Following a 7 day curing period, to allow the concrete to gain adequate strength, the final erection of the net can take place.
1) Remove the packaging from both the nets and masts supplied
2) Lay the net out on the ground so that all four corners are clearly visible
3) Thread the mast through the net (as shown in the diagrams below) and locate the aluminium cap (fixed at the top of the net) into the end of
the mast. A piece of twine has been attached running from the perimeter rope, through the centre to the top, to assist you.

Après une période de 7 jours de séchage pour pemettre au béton d'obtenir une solidité adéquate, le montage final du filet peut commencer.
1) Retirer les máts et les filets de l'emballage.
2) Disposer le filet sur le sol pour que les 4 angles soient visibles.
3) Enfiler le mât au travers du filet (comme montrè sur le schéma ci-dessous) et mettre en place le capuchon en aluminium (fixé en haut du filet)
dans l'embout du mât. Un filin est attaché sur la corde périmètrique basse et passe a travers le centre du filet jusqu'au capuchon pour vous assiste.



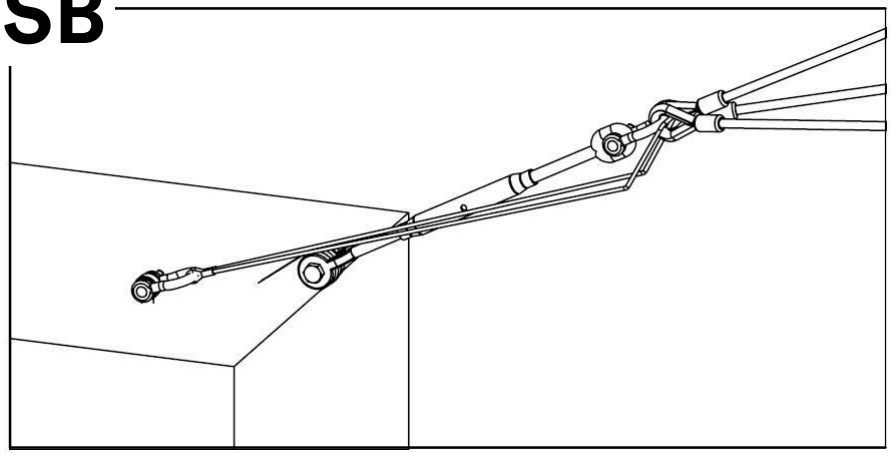


Sujetar los tensores, uno en cada esquina usando el grillete con pasador verde. Los grilletes se suministran ya fijados en cada esquina. Los tensores se fijan como en el esquema siguiente.
Nos debemos fijar que la parte con pasador es para poner en el anclaje que tenemos en cada extremo.

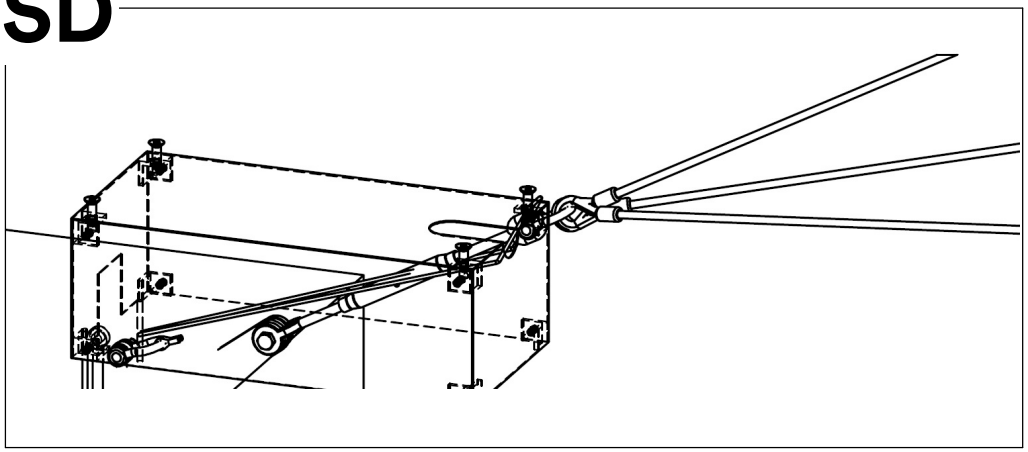
Attach the turnbuckles, one at each corner using the shackle green pin. Shackles are supplied already set in each corner. the tensioners are set as in the following scheme. We must fix that pinned part is to put on the anchor we have in each end.

Attacher les tendeurs, une à chaque coin à l'aide de la manille axe vert. Manilles sont livrés déjà configurés dans chaque coin. la tendeurs sont définis comme dans le schéma suivant. Nous devons résoudre ce problème partie épinglé est de mettre sur l'ancre que nous avons dans chaque extrémité.

SB



SD



Para levantar la red a su posición final, conectar una cuerda a la parte alta del màstil y levantarla con una grúa o cazo de la excavadora.
En ninguna circunstancia podemos levantar el conjunto usando la red como soporte porque esta operación pueda dañar irreparablemente la red y el caparazón.
El mástil tiene que llevar el peso de la red para aguantar el caparazón en su sitio.

Locate the base of the mast over the centre spigot. With the excavator still taking the weight, connect the rigging screws to the four corner anchors at point. The rigging screws should be extended to their maximum length at this stage. Do not under circumstances, alow the lifting of the item using only the net as support as this can cause irreparable damage to the net. The mast take the support The certified exvator operator will be able to assist in this operation.

Pour monter le filet et le mât jusqu'à leur position finale, prenez et relier une corde ou sangle à la partie la plus haute du mât et lever en utilisant un tractopelle. Le chauffeur cetifié du tractopelle participera à cette opération. Vous ne devez pas, quelles que soient les corconstances, lever la structure en utilisant seulement le filet comme support car cela pourrait causer des dégâts irreparables au filet. Le mât doit servir de support. Vous ne devez pas, quelles que soient les circonstances, lever la structure en utilisant seulement le filet comme support car cela pourrait causer des dégâts irréparables au filet. Le mât doit servir de suport.

Una vez que todos los tensores están conectados, puede retirar la grúa. Asegurarse que el caparazón de aluminio es asentado correctamente en la punta del mástil. Ajustar la tensión uniformemente para que el màstil se asiente verticalmente y apretar las tuercas de seguridad. Cerrar las cajas con las tapas suministradas.

Once all the tensioners are connected, you can remove the crane. Make sure the aluminum shell is properly seated in the top of the mast. Adjust the tension evenly so that the mast is seated vertically and tighten the lug nuts. Close boxes with the supplied caps.

Une fois que tous les tendeurs sont connectés, vous pouvez supprimer la grue. Assurez-vous que la coque en aluminium est bien en place dans la partie supérieure du mât. Régler la tension uniformément de sorte que le mât est assis à la verticale et serrer les écrous de roue. Fermer les boîtes avec les capuchons fournis.

INSPECCIÓN PREVIA A SU USO

1.- Comprobar si se han respetado las distancias de seguridad marcadas en el plano adjunto.

2.- Limpiar e igualar las areas de seguridad de las distintas instalaciones de juego.

3.- Comprobar los aparatos de juego utilizandolos uno mismo.

4.- Comprobar que los tornillos y tuercas esten bien apretados, poniendo mayor atención a aquellos que por la naturaleza del juego son suceptibles de aflojarse.

5.- Comprobar si todas las tuercas están debidamente apretadas, y los agujeros cubiertos por tapones.

6.- Revisar que los cimientos, se encuentran a la profundidad adecuada (ver la pagina 2).

INSPECTION PRIOR TO USE

1.- Check if you have the necessary clearances security marked on the attached map.

2.-Clean and level the security areas various gaming facilities.

3.- Check gaming devices using them yourself.

4.- Check that nuts and bolts are tight, paying more attention to those who by the nature of are susceptible to loose the game.

5.- Check that all bolts are properly tightened, and holes covered with gaps.

6.- Check that the foundation, are at the proper depth (see pag 2).

INSPECTION AVANT UTILISATION

1.- Vérifier avant tout la liberté de la zone de sécurité telle que décrite au plan joint.

2.-Nettoyer et aplanir la zone en vérifant qu'elle ne se chevauche pas avec celle des autres jeux.

3.-Contrôler le bon fonctionnement des jeux en les assaillante vous-même

4.-Vérifier le serrage de chaque vis ou boulon avec une attention particulière aux axe de rotation et fixations des pieces en mouvement.

5.-Contrôles la présence des rondelles et des capuchons étanches.

6.-Vérifiez que les massifs de scellement sont assez profonds: (voir page 2).

INSPEÇÃO PRÉVIA DO PARQUE

1.- Verificar se foram respeitadas as distâncias de segurança marcadas no plano anexo.

2.- Limpiar e nivelar as áreas de segurança das distintas instalações do parque.

3.- Verificar os elementos usando cada um deles.

4.- Verificar se os parafusos e porcas estão bem apertados, tendo mais em atenção aqueles que pela natureza do elemento são susceptíveis de desaparafusar.

5.- Verificar se todas as porcas estão devidamente apertadas e os furos cobertos pelos tampões.

6.- Rever que os maciços, se encontram à profundidade indicada (ver a pagina 2).

BENITO URBAN se reserva el derecho de modificar sin previo aviso la información contenida en este documento. | BENITO URBAN se réserve le droit de modifier ses produits sans préavis les informations contenues dans le présent document.
BENITO URBAN reserves the right to change the information contained in this document without prior notice. | A BENITO URBAN reserva-se ao direito de modificar sem prévio aviso a informação contida neste documento.